

для всего проекта создания крупных тюркских формирований в рамках СС, он долго обсуждался всеми ответственными лицами и инстанциями и во многом способствовал падению активности в дальнейшем развитии ВТБС.

В марте 1945 в состав Восточно-тюркского соединения СС была включена Азербайджанская боевая группа. По другим сведениям, азербайджанская боевая группа еще в январе была выделена в состав особого Кавказского соединения СС, куда также вошли национальные подразделения грузин, армян и северокавказских горцев [5].

В конце войны соединение было переброшено на Балканы, а в апреле – дислоцировано в Ломбардии.

Таким образом, можно констатировать, что усилия СС по созданию формирования из тюркско-мусульманских народов СССР не привело к ожидаемому результату. Какие-то его составные части (командование, штаб, некоторые военные подразделения) действительно были сформированы и даже участвовали в военных операциях, но в целом ВТБС, так и не превратилось в организованную, боеспособную единицу.

#### Список цитированных источников

1. Гилязов И. А. Легион «Идель-Урал» / И. Гилязов. – М.: Вече, 2009. – 304 с.
2. Карашук, А. Восточные легионы и казачьи части в вермахте / А. Карашук, С. Дробязко. – М.: АСТ, 2000. – 48 с.
3. Бриман, Ш. Мусульмане в СС / Ш. Бриман – [Электронный ресурс] <http://gazeta.rjews.net/Lib/briman/5-briman.shtml>, 1 – Дата доступа: 8.05.2015.
4. Романько, О.В. Мусульманские легионы во Второй мировой войне / О.В. Романько. – М.: АСТ, 2004. – 314 с.
5. Окторино, Н. Гитлеровские легионы советских мусульман [Электронный ресурс] <http://www.liveinternet.ru/users/4198118/post185660829/> – Дата доступа: 7.05.2015.

УДК 692.12

*Хічук Д.*

*Навучны кіраўнік: загадчык кафедры беларускай мовы і літаратуры,  
к.ф.н. Н.Н. Борсук*

### ЛЕГЕНДАРНАЕ ЯНАВА: АДМЕТНЫ РЭГІЁН БЕРАСЦЕЙСКА-ПІНСКАГА ПАЛЕССЯ

Янава – адметны рэгіён Берасцейска-Пінскага Палесся. Асаблівасць сацыяльна-эканамічнага і культурнага жыцця мястэчка ў XVIII – пач. XX ст. была звязана з распаўсюджаннем сярод мясцовых жыхароў рэдкага занятку. Ён заключаўся ў збіранні ахвяраванняў на царкву. Янаўцы, якія гэтым займаліся, называліся лабарамі. Амаль усе мужчыны-хрысціяне мястэчка былі ўцягнуты ў гэты промысел. Невыпадкава ў свядомасці жыхароў акругі словы янавец і лабар сталі сінонімамі.

У XIX ст. збор ахвяраванняў на ремонт і будаўніцтва храмаў быў звычайнай з'явай. Яшчэ на пачатку XX ст. на сельскіх кірмашах, на пастаяльных дварах і ў іншых шматлюдных месцах можна было сустрэць сялян, мяшчан, манахаў,

адстаўных салдат, якія гэтым займаліся. У рознай мясцовасці іх называлі па-рознаму: прашакамі, лабарамі, кубракамі.

Адносна паходжання слова «лабар» існуюць розныя пункты погляду. Сярод жыхароў Іванава сёння найбольш распаўсюджана ўяўленне аб утварэнні яго ад імя памешчыцы Лабарыні. Існавала ці не легендарная Лабарыня – невядома. Аднак больш верагодным здаецца меркаванне, што назва «лабар» паходзіць ад лацінскага labor – праца. Зборшчыкаў ахвяра-ванняў на карысць царквы ксянзы маглі называць працаўнікамі, вымаўляючы гэта па-лацінску.

Па нашым перакананні, янаўскія лабары па этнічнай прыналежнасці, несумненна, былі палеска-беларускім насельніцтвам. Хаця ў самім горадзе захаваліся звесткі, што некалі даўно гаспадар Янава перасяліў сюды некалькі чалавек што з-пад Луцка, ці то з Малдавіі, якія, уласна кажучы, і былі першымі лабарамі. Нават калі гэта і мела месца, за сотні гадоў перасяленцы сталі сапраўднымі палешукамі, хаця і карысталіся яны штучнай тайнай мовай.

Прычына ўзнікнення гэтай мовы, як і іншых штучных моў, заключаецца ў жаданні некаторых груповак грамадства захоўваць свае прафесійныя сакрэты. На тэрыторыі Беларусі, напрыклад, існавалі штучныя мовы крычаўскіх рамеснікаў, дрыбінскіх шапавалаў, жабракоў Слуцкага і Гомельскага павеатаў Магілёўскай губерні, кубракоў Мсціслава і інш. Вывучэннем гэтага пытання займаўся фалькларыст Е. Раманаў.

Мова янаўскіх лабараў блізкая да мовы жабракоў і кубракоў (нагадаем, што апошнія таксама займаліся зборам ахвяраванняў на царкву).

Пасля ўтварэння БССР і СССР лабары, якія апынуліся ў складзе Польшчы, страцілі магчымасць ездзіць на ўсход па ахвяраванні. Кола іх вандровак значна звужалася. А пасля 1939 г. лабарства як інстытут увогуле знікла. У Савецкай Беларусі адбывалася масавае закрыццё храмаў, і будаваць новыя ўмоў зусім не было. Прафесійныя зборшчыкі сродкаў на царкву засталіся без занятку.

Дваццатае стагоддзе прынесла ў жыццё Янава шмат новага. Асабліва сці культуры і быту, псіхалогіі лабараў паступова нівеляваліся на карысць поўнага збліжэння з рысамі новых перасяленцаў з навакольных вёсак. З канца XIX па канец XX ст. колькасць жыхароў горада павялічылася з 3 тыс. чалавек да 16 тыс. У наш час доля нашчадкаў лабараў сярод агульнага насельніцтва Іванава зусім невялікая. І даўно ўжо ніхто не займаецца зборам ахвяраванняў на будаўніцтва храмаў, а значыць, і не з'яўляецца лабарам у літаральным сэнсе слова.

Тым не менш, распаўсюджаныя назвы мястэчак, прозвішчы, мянушкі на тэрыторыі Берасцейска-Пінскага Палесся нагадваюць аб адметнай групе насельніцтва гэтага рэгіёну і іх занятку (сабраны матэрыял прыводзіцца ніжэй).

Мы вельмі ўдзячны тым людзям, якія нам дапамаглі ў зборы матэрыялу: Базюку Леаніду Сцяпанавічу, Мікітчук Таццяне Васільеўне, Куліч Таццяне Маркаўне, Беразоўскаму Рыгору Віктаравічу, Лагодзічу Федару Аляксандравічу, а таксама супрацоўнікам Іванаўскай раённай бібліятэкі імя Ф. Панфэрава.

Анонии  
Бадзлы  
Безносьи(Безноски)  
Белки (Жучки)  
Броньки  
Булии  
Бэзы  
Бэнэдыси  
Вайтэры (Таранды)  
Вовки  
Вырымии  
Гайшыны  
Гарагулцы  
Гембары  
Генюши  
Гооломы  
Голубы  
Грицы  
Грои  
Грыцуки (Грышуки)  
Гуюны  
Гуки  
Демиды  
Демьянченки  
Джаламы  
Джираны  
Дзюманы  
Дятлы  
Зайцы  
Зозули  
Евдокимы  
Ёси  
Кабули  
Калабунский  
Калэныки  
Каплуны  
Канистраты  
Кебиси  
Кити (Ките)  
Кодыши  
Козаризы  
Кошки  
Кошобы  
Кудлики  
Куртагыи  
Лахмаи  
Левки  
Лепушки  
Лэси  
Люльки  
Ляши  
Макаровы  
Маласаи  
Малафин

Малявы  
Маркешовы  
Марчуки  
Мартыны  
Марэги  
Махтодыи  
Медки  
Мельники  
Мережи  
Михалечки  
Михали  
Мырки  
Мэйты  
Мэтки  
Ныхваси (Оныхваси)  
Омеляны  
Патэли  
Пацоры  
Пенточки  
Полковники  
Пшэки  
Пырожки  
Пэпки  
Пэти  
Пэгэты (Пытэты)  
Пылыны  
Пэши  
Ромаси  
Рушай (Рушаевы)  
Саверайки  
Санаторы  
Сасайки  
Сыры  
Сныгиры  
Спиридоны  
Стрыхи  
Ступы  
Столяровы  
Сулимы  
Сымонки  
Талимоны  
Тараньки  
Халюки  
Хламыды  
Цары (Царики)  
Цюьшки (Кудловичи)  
Цыганы  
Чабаны  
Чварцы  
Чигры  
Шалабаны  
Шахмонки  
Шкляныи  
Шовковы

Шостаки  
Шпаки  
Шпыруки  
Шудры  
Шупаки  
Хомки  
Хуторы  
Янки  
Ярмоны

#### Распаўсюджаныя прозвішчы

Базюк  
Бегоза  
Березовские  
Гордашук  
Дорогокупец  
Жур  
Зыбенюк  
Кудлович  
Кулина  
Кулич  
Масальские  
Микитчук  
Сегень  
Хала  
Тупица  
Тущки

#### Мянушкі на аснове прозвішчаў

Базюки  
Бегозы  
Бэндзы  
Березовские  
Горупы  
Журы  
Масальский  
Сегени  
Хмелевский  
Ячмени

#### Мянушкі на аснове імёнаў і імёнаў па бацьку

Барбары  
Кузьмины  
Левковы  
Самсоны  
Сьдоры

#### Мянушкі, якія з'явіліся адносна нядаўна

Горупешка  
Джувльбик  
Маюста